

A LONG LIST OF BILINGUAL EDUCATION TERMINOLOGY

academic proficiency in 5-7 years

access to core curriculum

acculturation

additive bilingualism

Affective Filter Hypothesis

Alternate Day bilingual program

AMAE = Association of Mexican American Educators

approximation

Asher, James J

assimilation

audiolingual method

Aztecs

Aztlan

background knowledge

balanced bilingual

BCLAD

Benito Juarez

bicognitivism

BICS = basic interpersonal communicative skills

bicultural

bilingual

Bilingual Credential

Bilingual Education

Bilingual Education Act-1968

bilingual enrichment program
bilingual maintenance program
bilingual professionals
Bilingual Special Education
bilingual support
bilingual transitional program
biliterate
BILPS = bilingual individual learning programs
body language
Brown vs Board of Education, 1954
BSM=Bilingual Syntax Measure
C.N. Dixon
CABE = California Association for Bilingual Education
California Indians
CALPS = cognitive academic language proficiency skills
Carpenteria Study
Castaneda vs Pickard, 1981
Cesar Chavez
Chiapas Study-Modiano
chicano
chicano time
chocolate
Cinco De Mayo, French Invasion of Mexico
Civil Rights Act, 1964
CLAD

Cobarrubias Case

code switching

cognitively demanding

cognitively undemanding

Comision Femenil

Communicative Approaches to L2 acquisition

comprehensible input

concept of beauty

concurrent translation

conjuntos (music)

conquistadores

context imbedded

context reduced

conversational proficiency in 2 years

cooperative groups

cooperative learning

Corky Gonzalez

corn

corridos

cowboy terms

Crawford, Alan N.

Crawford, James

Cuahtemoc

cultural activities for self esteem

cultural ambivalence

cultural clash

cultural democracy

cultural learning styles

cultural shock

culturally biased assessment

culturally biased tests

culture fair tests

Cummins, Jim Dr.

CUP-common underlying proficiency model

deportations, 1920

Developmental Stages of Language (Piaget)

Dia de la Raza

Dia de los Muertos

Dia de Los Tres Reyes

dialects

Diana vs State Board of Education, 1975

diglossia

dominant language

Dr. A. Ortiz

Dr. D.R. Omark

Dr. Jim Cummins

drop out rates

dual iceberg representation (interdependence principle)

dual language instruction

Dual Language Model

Early Exit transitional bilingual education

early production stage

Eastman Model

eclectic approach

EIEA-1984

Eight hour mentally retarded student

Elfego Baca

English dominant

English Immersion

English learners

EO = English only

Equal educational opportunities Act of 1974

equal educational opportunity

ESEA, 1965 Elementary and Secondary Education Act

ESL = English as a second language

Estudiantina

exit criteria

eye contact

family first

FEP = fluent English proficient

FES = fluent English speaking

field dependent

field independent

first language

first language acquisition

Fishman, Joshua A.
foreign language instruction
Francisco Lopez
gauchupines
geographical names
George I Sanchez
gifted bilingual child
Gregorio Cortez
Grito De Hidalgo, 1810 Revolution
Guadalupanas
hispanic
Hispanic actors
Hispanic athletes
Hispanic businessmen
Hispanic Medal of Honor awards
Hispanic role models
Hispanic singers
hocico/boca
home language
horizontal bilingualism
identity crisis (due to cultural clash)
Input Hypothesis (Krashen)
IPT=Idea Proficiency Test
irrigation-Indians
isolationalism

J.R.Mercer-SOMPA

Joaquin Murrieta

Juan Cortina

Key Vocabulary (Keyring words)

Krashen

Krashen, Steven Dr.

L1=first language

L2=second language

La Llorona

La Malinche

language acquisition devise

language discrimination

language groups

language minority students

language proficiency

language reflects culture (Jaramillo)

Las Posadas

LAS=Language Assessment Scales

Late Exit bilingual education program

Lau Remedies, 1975

Lau Vs Nichols, 1974

LDS = language development specialist

LEA=language experience approach

League of Mexican American Women

learned helplessness

Leonard M. Baca

LEP=limited English proficient

LER=limited English reader

LES=limited English speaker

LEW=limited English writer

Luis Valdez

LULAC

MAGA = Mexican American Golf Association

maintenance program

manito

MAPA = Mexican American Political Association

mariachi

marimba band

Mayas

melting pot

Mexican

Mexican Revolution of 1920 (Villa, Zapata, Carranza)

Mexican-American

Meyer vs Nebraska, 1923

migrant education

Miguel Hidalgo

mining-Sonora

missions

Modiano Study

mollera caida

Monitor Hypothesis

morphemes

mother tongue

multicultural awareness

multicultural education

N. Lambert

NABE = National Association for Bilingual Education

Nancy Modiano

nationalism

native language approach

natural approach (Terrell, 1977)

NCBE=National Clearinghouse for Bilingual Education

NES = non English speaker

nonverbal communication

OBBE = Office of Bilingual Bicultural Education

OCR = Office of Civil Rights

paraprofessionals

pedagogy

pluralistic model

portfolio assessment

Pre-Columbian

preproduction stage

preview review method

primary language

primary language instruction

primary language testing
Pueblo Revolt 1680
Ramirez Study, 1991
Red Rock Study
Reis Lopez Tijerina
rodeo terms
role of eldest son
salad analogy
scaffolding
SDAIE-specially designed academic instruction in English
second language
second language acquisition
second language instruction
semantic mapping (webbing)
Serna Case 1974
sheltered English
sheltered immersion class
Si Puedo
silent language
silent period
sink or swim programs (submersion)
Sixteenth of September, 1810 Mexican Revolution from Spain
slow learners programs
Spanish dominant
speech emergence stage

SSL = Spanish as a second language
St Lambert Studies-Fishman
Steven Krashen
structured immersion programs
subtractive bilingualism
SUP-separate underlying proficiency model
syllabic approach
syntax
team teaching
Teatro Campesino
The Alamo
threshold proficiency level
Tiburcio Vasquez
Title VII
TPR = total physical response (Asher, 1969)
transition program
transition to English Reading criteria
Treaty of Guadalupe Hidalgo, 1848
Trios (music)
Two Way Bilingual Programs
underrepresentation
vertical bilingualism
WMLS=Woodcock Munoz Language Survey
Yo Soy Joaquin
zoot suit